

Notice d'utilisation, d'entretien et de sécurité

SÉCHOIR PULSEUR VIVOG D3300 (3300 WATTS)
réf.3008303



VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA
MISE EN SERVICE DE L'APPAREIL

IMPORTANT **RESPECTER LES CONSIGNES D'UTILISATION :**

Le pulseur-séchoir VIVOG D3300 est conçu pour le séchage des chiens et des chats exclusivement. Il est équipé de deux moteurs. Un interrupteur pour les moteurs : en position 1, les 2 moteurs sont en pleine puissance, en position 2, les 2 moteurs peuvent être contrôlés par le variateur. Un second interrupteur pour la résistance avec deux positions de chauffe : 20°C et 50°C. Le pulseur-séchoir VIVOG est très puissant (maxi 3300 W). L'utilisation de l'air pulsé étant très différente de l'air ventilé, il est conseillé d'éviter une utilisation, sans interruption, supérieure à 15 minutes. Tenez l'extrémité du tuyau de sortie d'air à une distance suffisante de l'animal sans rester plus de dix secondes au même endroit sur l'animal. Pour obtenir une qualité maximum du brushing, il est conseillé de brosser le poil avec une brosse douce en évitant de toucher la peau.

CONSIGNES DE SECURITE :

Avant la mise en marche de votre pulseur-séchoir, lisez et respectez attentivement cette notice d'utilisation. Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celle de votre installation électrique. Votre installation électrique devra répondre à toutes les normes de sécurité en vigueur et être équipée d'un disjoncteur différentiel 30 mA.

- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau et ne pas utiliser dans des endroits humides.
- Ne jamais utiliser l'appareil à proximité de baignoires, douches, ou récipients contenant des liquides ; si l'appareil tombe dans l'eau, s'il est connecté à l'adaptateur, le débrancher du réseau d'alimentation avant de le saisir.
- Ne pas utiliser l'appareil s'il tombe accidentellement dans l'eau : le porter dans le centre d'assistance technique MARTIN FACTORY pour y être inspecté et éventuellement réparé :

MARTIN FACTORY
rue du chemin vert
59600 Maubeuge
tél. +33 (0)2 47 73 38 38
fax. +33 (0)2 47 73 38 48

- En cas de panne ou de mauvais fonctionnement, éteindre l'appareil et ne pas l'ouvrir. Pour toute réparation éventuelle, s'adresser uniquement au centre d'assistance technique MARTIN FACTORY.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être éliminé et remplacé par un modèle identique.
- Ne pas actionner l'appareil avec les mains et/ou les pieds mouillés.
- Ne pas utiliser l'appareil les pieds nus.
- Ne pas utiliser de rallonge dans des pièces destinées au bain ou à la douche sans précautions spéciales.
- Ne pas tirer le cordon d'alimentation ni l'appareil lui-même pour débrancher la fiche de la prise de courant.
- Ne pas laisser les enfants ou les personnes incapables d'utiliser l'appareil sans surveillance.
- Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui pour lequel il est destiné.

EN AUCUN CAS L'APPAREIL NE DOIT ÊTRE OUVERT PAR VOS SOINS.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN :

Respectez les consignes d'utilisation, de sécurité et d'entretien :

- L'appareil ne devra en aucun cas être ouvert, ne pas introduire à l'intérieur des objets fins et pointus type tournevis.
- Avant toute opération d'entretien, l'appareil devra être débranché de sa prise de courant.
- Une attention particulière devra être portée au filtre d'entrée d'air (celui-ci sera aspiré avant toute utilisation à l'aide d'un aspirateur à poussières). Une fois par semaine, lavez le filtre à l'eau (eau + shampoing) afin de le débarrasser de toute poussière pouvant entraver son efficacité. Pour se faire, dévissez le porte-filtre, lavez le filtre, séchez-le et remettez-le en place. Au minimum une fois par an, il est conseillé de renvoyer votre Séchoir-pulseur au S.A.V de MARTIN FACTORY pour une révision et un nettoyage complet du moteur et de la résistance. Si vous respectez toutes ces consignes, vous augmenterez la durée de vie de votre appareil et éviterez les pannes.

PROBLÈMES ET CAUSES DE PANNES POSSIBLES :

L'appareil ne marche pas :

- 1) Vérifiez l'alimentation en courant 220/240V à la prise.
- 2) Le cordon, l'interrupteur, le moteur ou autre est défectueux : renvoyez l'appareil pour réparation à MARTIN FACTORY.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Séchoir pulseur : 220 – 240 V - 50Hz – 3300W

GARANTIE :

La durée de la garantie par le fabricant est de 3 ans à partir de la date d'achat de l'appareil, elle cesse à la fin de cette période même si l'appareil n'a pas été utilisé. Il est donc recommandé de conserver les documents prouvant l'achat (facture et emballage d'origine).

La garantie s'applique pour une utilisation normale et non intensive avec un entretien régulier des accessoires.

Sont garantis tous les remplacements ou réparations nécessaires par suite de défauts de matières ou de fabrication.

Le remplacement ou la réparation des parties sujettes à l'usure normale, comme par exemple le cordon d'alimentation, sont donc exclus. Une intervention éventuelle pendant la période de garantie ne prolonge pas celle-ci. La garantie n'est pas reconnue si l'appareil a été ouvert ou endommagé par suite de négligence, inexpérience, transport.

Les remplacements ou réparations couverts par la garantie sont effectués gratuitement en adressant directement l'appareil dans son emballage d'origine avec sa preuve d'achat à :

MARTIN FACTORY
rue du chemin vert
59600 Maubeuge
tél. +33 (0)2 47 73 38 38
fax. +33 (0)2 47 73 38 48

Les frais de transport sont à la charge de l'acheteur.



Instructions for use, maintenance, and safety

VIVOG D3300 DRYER-BLASTER (3300 WATTS)
réf.3008303



PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE
USING THE MACHINE

IMPORTANT PLEASE FOLLOW THE GUIDELINES FOR USE:

The VIVOG D3300 dryer-blaster has been designed exclusively for use with dogs and cats. It is equipped with two motors. 1 power switch for motors. On position 1, both motors are full power, on position 2, power of both motor can be controlled by the regulator. An other power switch is for the heating element with 2 positions: 20°C and 50°C. The VIVOG dryer-blaster is very powerful (max. 3300 W). Since the use of pulsed air is very different to that of ventilated air, it is not advisable to use the device continuously for more than 15 minutes. Hold the end of the ait outlet tube at a sufficient distance from the animal without staying in the same place on the animal for more than ten seconds. To obtain the best results when styling, it is advisable to brush the fur with a soft brush without touching the skin.

SAFETY PRECAUTIONS:

Before turning on your blaster-dryer please read and follow these instructions carefully. Check that the voltage indicated on the blasterdryer corresponds to your electrical supply. Your electrical supply should meet current safety standards and be fitted with a 30 mA circuit breaker.

- Never submerge the blaster-dryer in water and never use in wet places.
- Never use the blaster-dryer near a bathtub, shower, or recipients that contain liquids; if the blaster-dryer fall into water and they are connected to the power supply, unplug the power supply before picking up the blaster-dryer.
- Never use the blaster-dryer if they are dropped into water: take the blaster-dryer to the MARTIN FACTORY technical assistance centre for inspection and repair if necessary:

MARTIN FACTORY
rue du chemin vert
59600 Maubeuge
tel. +33 (0)2 47 73 38 38
fax. +33 (0)2 47 73 38 48

- If the blaster-dryer stop working or do not work correctly, turn them off and do not open them. Repairs should only be performed at the MARTIN FACTORY technical assistance centre.
- If the power cable is damaged, it should be discarded and replaced with an identical model.
- Never use the blaster-dryer with wet hands and/or feet.
- Never use the blaster-dryer barefoot.
- Never use the extension lead in rooms that are destined for bathing or showering without taking specific precautions.
- Never pull the power cable or the blaster-dryer to unplug it from the power socket.
- Never allow children or unskilled persons to use the blaster-dryer without supervision.
- Never use the blaster-dryer for anything other than the purpose for which it is designed.

NEVER OPEN THE MACHINE

CLEANING AND MAINTENANCE:

Follow the instructions for use, safety, and maintenance:

Follow the instructions for use, safety, and maintenance:

- The device should not be opened under any circumstances, do not insert any thin or pointed objects such as a screwdriver into the device.
- Before cleaning, the device should be unplugged from the power source.
- Particular care should be paid to the air inlet (this should be vacuumed before each use using a dust vacuum). Once a week, wash the filter with water (water + soap) to rid it of any dust that could impede correct operation. To do this, unscrew the filterholder, wash the filter, dry it, and then replace it.

At least once a year, it is advisable to send your Dryer-blaster to the after sales service (ASS) of MARTIN FACTORY for servicing and complete cleaning of the motor and heating elements.

If you follow these guidelines, you will increase the lifespan of your device and avoid faults.

PROBLEMS AND CAUSES OF POSSIBLE FAILURES:

The dryer does not work:

- 1) Check the 220/240 V power supply at the plug.
- 2) The cable, switch, motor, or other is defective: send the dryer back to the ASS of MARTIN FACTORY for repair.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Blaster-dryer: 220 – 240 V - 50Hz – 3300W

GUARANTEE:

The blaster-dryer is guaranteed for a period of 36 months from the date of purchase, the guarantee terminates at this time even if the blasterdryer have not been used. It is therefore advisable to keep the proof of purchase (receipt and original packaging).

The guarantee is applicable for normal conditions of use and not intensive, with regular maintenance of all parts.

The guarantee covers all mechanical and electrical manufacturing defects. The replacement or repairs of parts that are subject to normal wear, such as the power cable, are therefore excluded.

Any repairs made during the guarantee period do not result in a prolongation of the latter.

The guarantee is not valid if the machine has been opened or damaged as a result of negligence, inexperience, or during transport.

The replacements or repairs covered by the guarantee are free of charge by sending the machine directly, in its original packaging, with proof of purchase to:

MARTIN FACTORY
rue du chemin vert
59600 Maubeuge
tel. +33 (0)2 47 73 38 38
fax. +33 (0)2 47 73 38 48

Shipping costs are at the expense of the purchaser.

